



**DROI\_PV(2012)1128\_1**

**PROTOKOLL**

från sammanträdet den 28 november 2012 kl. 15.00–18.30  
och den 29 november 2012 kl. 9.00–12.30 - 13.30  
BRYSSEL

Sammanträdet öppnades onsdagen den 28 november 2012 kl. 15.03 med underutskottets ordförande, Barbara Lochbihler, som ordförande.

**1. Godkännande av föredragningslistan**

Föredragningslistan godkändes.

**2. Justering av protokollet från sammanträdet den**

9 oktober 2012

PV – PE496.538v01-00

**3. Meddelanden från ordföranden**

- Europeiska initiativet för demokrati och mänskliga rättigheter (EIDMR):
- Krisen i Demokratiska republiken Kongo
- FN:s generalförsamlings resolution om dödsstraffet
- Dödsstraffet i Indien
- Juridiskt seminarium om EU och Kina
- Seminarium om barns rättigheter, anordnat med anledning av Korczak-året, som firas i Polen i år
- Kazakstan:
- Brådskande resolutioner
  - Situationen i Iran
  - Rohingya-minoriteter i Burma/Myanmar
- Migranter i Libyen

**4. Diskussion med Stavros Lambrinidis, EU:s särskilda representant för mänskliga rättigheter**

Följande yttrade sig: Barbara Lochbihler, Stavros Lambrinidis, Leonidas Donskis, Inese Vaidere, Joanna Senyszyn, Rui Tavares, Marie-Christine Vergiat, Kristiina Ojuland, Marietje Schaake, Laima Liucija Andrikiene, Andrzej Grzyb, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaani

**5. Utfrågning om de mänskliga rättigheterna i Iran**

Följande yttrade sig: Barbara Lochbihler, Tarja Cronberg (ordförande för delegationen för förbindelserna med Iran), Shirin Ebadi, Ahmed Shaheed (videolänk), Faraz Sanei, Ana Gomes, Marietje Schaake

**6. Diskussion om den allmänna återkommande utvärderingen av Sri Lanka**

Följande yttrade sig: Barbara Lochbihler, Yolanda Foster (Amnesty international), Jean Lambert (ordförande för delegationen för förbindelserna med länderna i Sydasien), Anna von Gall (juridisk rådgivare vid det europeiska centrumet för konstitutionella och mänskliga rättigheter, Berlin), Christian Behrmann (Europeiska utrikestjänsten), Geoffrey Van Orden, Ana Gomes, Paul Murphy, Richard Howitt, P.M. Amza (Sri Lankas ambassad)

**7. Diskussion om de mänskliga rättigheterna i Pakistan, i samband med den allmänna återkommande utvärderingen**

Följande yttrade sig: Barbara Lochbihler, Jean Lambert (ordförande för delegationen för förbindelserna med länderna i Sydasien), Peter Jacob, Joseph Marbo, Michaela Wright (Europeiska utrikestjänsten), Peter Van Dalen, Phil Bennion, Ana Gomes, Munawar Saeed Bhatti (Pakistans ambassad)

Sammanträdet ajournerades kl. 19.15 och återupptogs torsdagen den 29 november 2012 kl. 9.35 med underutskottets ordförande Barbara Lochbihler som ordförande.

den 29 november 2012 kl. 9.30–12.30

**8. Frågestund:** Hade ställts in.

**9. Utfrågning om mänskliga rättigheter på västra Balkan, med särskild tonvikt på minoriteter**

Följande yttrade sig: Barbara Lochbihler, Jelko Kacin, Nebojsa Kaluderovic, Wolfgang Benedek, Lisa Maria Von Hesch, Florian Bieber, Janez Lenarcic; Dusica Puzic (Europarådet), Detlef Boeing (kommissionen), Ulrike Lunacek, Morten Kjaerum, Ilir Dugolli (Kosovos ambassad)

**10. Företagens sociala ansvar: att arbeta för samhällets intressen och för hållbar återhämtning för alla**

AFET/7/09584  
2012/2097(INI)

COM(2011)0681[01]

Föredragande av	Andrzej Grzyb (PPE)	PA-PE496.506v01-00
yttrande:		AM – PE500.384v01-00
Ansv. utsk.:	EMPL* – Richard Howitt (S&D)	PR – PE498.081v01-00

Följande yttrade sig: Barbara Lochbihler, Andrzej Grzyb, Joanna Senyszyn, Michael Swann (Europeiska utrikestjänsten)

**11. Företagens sociala ansvar: ett ansvarstagande, transparent och ansvarsfullt affärstänkande och en hållbar tillväxt**

AFET/7/09594  
2012/2098(INI)

COM(2011)0681[02]

Föredragande av	Andrzej Grzyb (PPE)	PA – PE496.505v01-00
yttrande:		AM – PE500.385v01-00
Ansv. utsk.:	JURI* – Raffaele Baldassarre (PPE)	PR – PE500.415v01-00

**12. Inre och yttre samstämdhet i politiken för de grundläggande rättigheterna – diskussion med Morten Kjaerum, direktör vid byrån för grundläggande rättigheter**

Följande yttrade sig: Barbara Lochbihler, Morten Kjaerum (direktör vid byrån för grundläggande rättigheter), Vincent Depaigne (GD Rättvisa, kommissionen), Michael Swann (Europeiska utrikestjänsten), Rui Tavares

**13. Diskussion om Europaparlamentets människorättsverksamhet:**

Följande yttrade sig: Barbara Lochbihler, Kristina Kausch (Fride), David Nicols (Human Rights and Democracy Network), Rui Tavares, Michael Swann

**14. Övriga frågor**

**15. Kommande sammanträde**

den 6 december 2012 kl. 9.00–12.30 (Bryssel)

Sammanträdet avslutades kl. 12.32.

**Inom stängda dörrar**

16. Det utvidgade presidiet

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>	
<p>DROI: Barbara Lochbihler (P), Andrej Grzyb (VP), Joanna Senyszyn (VP) D-IR: Tarja Cronberg (1) DSAS: Jean Lambert (1) DSEE: Jelko Kacin (VP) (2)</p>	
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>	
<p>DROI: Laima Liucija Andrikiene (1), Leonidas Donskis (1), Ana Gomes (1), Richard Howitt, Elisabeth Jeggle, Raimon Obiols (1), Rui Tavares, Inese Vaidere, Marie-Christine Vergiat, Daniël van der Stoep (1) D-IR: Geoffrey Van Orden (1) DSAS: Phil Bennion (1)</p>	
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter</p>	
<p>DROI: Carlos Coelho (1), Maria Eleni Koppa (1), Kristiina Ojula (1) D-IR: Pavel Poc (1), Marietje Schaake (1) DSEE: Antonio Cancian (2), Ulrike Lunacek (2)</p>	
<p>187 (2)</p>	
<p>193 (3)</p>	
<p>Liisa Jaakonsaari (1), Paul Murphy (1), Peter Van Dalen (1)</p>	
<p>49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktā/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)</p>	
<p>Stavros Lambinidis Tarja Cronberg, Shirin Ebadi, Ahmed Shaheed, Faraz Saneii Yolanda Foster, Anna von Gall Peter Jacob, Joseph Francis, Jakob Harbo, Michaele Wright, Nebojsa Kaluderovic, Wolfgang Benedek, Lisa Heschl, Florian Bieber, Morten Kjaerum, Morten Kjaerum Kristina Kausch, David Nicols</p>	<p>Item 4 Item 5 Item 6 Item 7 Item 9 Item 12 Item 13</p>
<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer</p>	

--

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Council: Tedesko

EEAS : Lambrinidis, Swann, Wiesniak, Arnault, Dirosa, Rouby, Rieu, Pribitzer, Behrmann, Wright

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Lennert, Boeing, Giering, Depaigne

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Dusica Puzic

Council of Europe

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

P.M. Amza (Ambassador of Sri Lanka), H.E. Munawar Saeed Bhatti (Ambassador of Pakistan), H.E. Mr Ilir Dugolli (Ambassador of Kosovo)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeriöt/Gruppernas sekretariat

PPE

Orsagova, Tulai

S&D

Bataille

ALDE

Stasinopoulou, Munoa

ECR

De Jong

Verts/ALE

Bergamaschi, S. Meyer

GUE/NGL

Atzori

EFD

NI

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Chikhi	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Secretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Huber, Udina, Bandone, Malovec, Bajtay, Grunert, Banka  Satu Helin    Barna
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Lucente	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Opacic, Oikarinen, Palladino, Achilli, Bobes, Csaszi, Hruscova, Chiorean, Rounio, Toen	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Nyary-Banlaki	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predседа/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman